

541709-2026 - Wettbewerb

Bulgarien – Baustellenüberwachung – „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР“ по обособени позиции.

OJ S 149/2026 05/08/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СВИЩОВ

E-Mail: op@svishtov.bg

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР“ по обособени позиции.

Beschreibung: 1. Предмет на обществената поръчка: „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР“ със следните обособени позиции: Обособена позиция №1 – „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект: „Модернизация на ДГ „Слънчо“ в гр. Свищов“; Обособена позиция №2 – „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект: „Модернизация на СУ „Николай Катранов“ в гр. Свищов“; Обособена позиция №3 – „Упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект: „Външно ел. хранване на каптажна шахта при сондаж №Р-4ХГ от НМВ Свищов - местност "Край Дунава", ПИ 65766.508.55, гр. Свищов, обл. Велико Търново“. Обособена позиция №4 – „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект: „Аварийно – възстановителни работи за реконструкция на част от довеждащ гравитачен водопровод от каптаж „Илиево“, село Ореш – с трасе от т.152 до т.108“. 2. Описание на предмета на обществената поръчка. Предмет на възлагане на настоящата обществена поръчка са Обособена позиция №1 и Обособена позиция №2, като всяка една от тях включва: Дейност 1: Оценка на съответствието на всички части на инвестиционния проект със съществените изисквания към строежите по чл.169 от Закона за устройство на територията (ЗУТ), и изработване на комплексен доклад за оценка на съответствието на проекта при спазването на изискванията по чл. 142, ал. 5 от ЗУТ за строежа, описан в обособената позиция. Дейност 2: Задължения на Изпълнителя, свързани с упражняване на функциите на строителен надзор на строежа по смисъла на ЗУТ, проверка и контрол на доставените и влагани в строежите строителни продукти, с които се осигурява изпълнението на основните изисквания към строежите в съответствие с изискванията на

наредбата по чл. 9, ал. 2, т. 5 от Закона за техническите изисквания към продуктите и изпълняване на функциите на координатор по безопасност и здраве съгласно чл.5, ал.3 от Наредба №2 от 2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строително-монтажните работи. Дейност 3: Съставяне на Техническия паспорт на строежа, след извършване на предвидените СМР, съгласно изискванията на Наредба № 5/28.12.2006 г.; Дейност 4: Изготвяне на Окончателен доклад до възложителя за въвеждане на строежа в експлоатация. Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническите спецификации по обособените позиции, неразделна част от документацията за участие. Възложителят ще сключи рамково споразумение по обособени позиции №1 и №2 само с участник, който отговаря на критериите за подбор и чиято оферта, отговаря на предварително обявените условия. Рамковите споразумения ще бъдат сключени с едно лице – участникът, класиран на първо място и определен за изпълнител на съответната обособена позиция. В Рамковите споразумения са определени всички условия. На основание чл.82, ал.1 от ЗОП, Възложителя сключва договор за обществена поръчка, като прилага тези условия. Възложителят ще сключи Договор за възлагане на Обособена позиция №1 и №2 след осигуряване на финансиране. Към датата на откриване на процедурата не е осигурено финансиране. Важно! Участник може да подаде оферта за една или две обособени позиции. Всяка обособена позиция е предмет на отделен договор за възлагане на обществена поръчка. ВАЖНО!!! Участниците не следва да подават оферти по Обособена позиция №3 и Обособена позиция №4. На основание чл.21, ал.6 от ЗОП, Възложителят ще възложи Обособена позиция №3 и №4 по реда, предвиден за индивидуалната им стойност (чрез директно възлагане по реда на чл.20, ал.4, т.3 от ЗОП). МОТИВИ: Общата прогнозна стойност на Обособена позиция №3 и Обособена позиция №4 е в размер на 5 000,00 (словом: пет хиляди) евро без ДДС, и не надхвърля 79 998,77 евро. Общата прогнозна стойност на Обособена позиция №3 и Обособена позиция №4 е в размер на 5 000,00 (словом: пет хиляди) евро без ДДС, което е 13,04% от общата прогнозна стойност на обществената поръчка.

Kennung des Verfahrens: e2b1ae36-5d05-4275-83bc-8b079939a255

Interne Kennung: 598005

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71521000 Baustellenüberwachung

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: територията на гр. Свищов

Stadt: Свищов

Postleitzahl: 5250

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 33 333,34 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: I. На основание чл.104, ал.2 от ЗОП при провеждане на процедурата Възложителят допуска оценка на техническите и ценовите предложения на участниците преди разглеждане на документите за съответствие с критериите за

подбор, като тази възможност е посочена от Възложителя в обявлението и са спазени изискванията на чл.104, ал.3 от ЗОП. Проверката за наличие на основания за отстраняване и за съответствие с критериите за подбор се извършва по начин, който не се влияе от резултатите от оценката на техническите и ценовите предложения. II. ОБЩИ И СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТИЕ И ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИЦИТЕ. 1. В обществената поръчка може да участва участник, който отговаря на условията на чл.10, ал.1 от Закона за обществените поръчки и изискванията на Възложителя. 2. Възложителят отстранява от участие участник, за когото са налице: - основанията по чл. 54, ал.1 от ЗОП, чл.55, ал.1, т.1, т.3, т.4 и т.5 от ЗОП. - основанията по чл. 107 от ЗОП; - обстоятелствата по чл.3, т.8 във връзка с чл.5, ал.1, т.3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, освен когато не са налице условията по чл.4 от закона. - за когото са налице обстоятелствата по чл.91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности; - който, след покана от страна на Възложителя и в определения в нея срок, откаже да удължи срока на валидност на офертата си или ако представи оферта с по-кратък срок на валидност; - по какъвто и да е начин е включил някъде в офертата си извън Ценовото предложение за настоящата поръчка елементи, свързани с предлаганата цена (или части от нея); - са свързани лица по смисъла на §1, т.13 и т.14 от допълнителните разпоредби на Закона за публично предлагане на ценни книжа. - наличие на влязъл в сила съдебен акт, с който е наложена забрана по чл.83а, ал.5, т.1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки. 3. Съгласно чл. 10, ал. 2 от ЗОП Възложителят не изисква обединението да има определена правна форма, за да участва при възлагането на обществената поръчка и не поставя условие за създаването на юридическо лице. 4. Съгласно чл.59, ал.6 от ЗОП когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. 5. Възложителят изисква от участник - обединение, което не е юридическо лице, да представи копие от документ за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка: 5.1. определяне на партньор, който да представлява обединението за целите на обществената поръчка; 5.2. гарантиране, че всички членове на обединението са солидарно отговорни, заедно и поотделно, по закон за изпълнението на договора; 5.3. правата и задълженията на участниците в обединението; 5.4. разпределението на отговорността между членовете на обединението; 5.5. дейностите, които ще изпълнява всеки член от обединението. 6. Съгласно чл. 101, ал. 9, ал. 10 и ал. 11 ЗОП лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелна оферта. В процедурата за възлагане на обществената поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица или свързани предприятия не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура. 7. Съгласно чл.70 ППЗОП когато определеният изпълнител е непсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно

законодателството на държавата, в която обединението е установено. 8. С офертата си участниците могат без ограничения да предлагат ползването на подизпълнители. III. Преди подписване на конкретен договор, определеният изпълнител представя гаранция, обезпечаваща изпълнението на договора в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора за съответната обособена позиция в евро без ДДС, която се представя в една от следните форми: • Банкова гаранция, безусловна и неотменима, учредена в полза на Община Свищов. В случай, че гаранцията за изпълнение на договора е безусловна банкова гаранция, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичане срока на изпълнение на договора; • Парична сума внесена по банкова сметка на Община Свищов; • Застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя – да бъде сключена за конкретния договор и в полза на Община Свищов, застрахователната премия трябва да е платима еднократно, срокът на същата трябва да изтича не по-рано от 30 дни след изтичане срока на изпълнение на договора. Гаранцията под формата на парична сума или банкова гаранция може да се предостави от името на изпълнителя за сметка на трето лице – гарант. Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение. IV. Към момента на обявяване на обществената поръчка не е осигурено финансиране. V. Информация за задължения, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд. Участниците могат да получат необходимата информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в РБ и относими към предмета на поръчката, както следва: - Относно задължения, свързани с данъците и осигуровките – Национална агенция по приходите; информационен телефон на НАП – 0700 18 700; интернет адрес– <https://nra.bg/> - Относно задължения за опазване на околната среда – Министерство на околната среда и водите; информационен център на МОСВ – 1000 София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ №22, тел. 02/940 60 00; интернет адрес - <https://www.moew.government.bg/> - Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд - Министерство на труда и социалната политика; 1051 София, ул. „Триадица“ №2, тел. 02/8119443; интернет адрес: <https://www.mlsp.government.bg/>; Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ гр. София, бул. „Княз Ал. Дондуков“, №3, тел: 0700 17 670; интернет адрес: <https://www.gli.government.bg/bg>

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2

Auftragsbedingungen:

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruption: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Betrug: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от следните обстоятелства по Чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП - опитал е да: а) повлияе на вземането на решение от страна на възложителя, свързано с отстраняването, подбора или възлагането, включително чрез предоставяне на невярна или заблуждаваща информация, или б) получи информация, която може да му даде неоснователно предимство в процедурата за възлагане на обществена поръчка. Основанията по чл.55, ал.1, т.5 от ЗОП се отнасят за лицата, посочени в чл.54, ал.2 и 3 от ЗОП.

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

Konkurs: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Zahlungsunfähigkeit: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vergleichsverfahren: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs:

Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на

конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект:

„Модернизация на ДГ „Слънчо“ в гр. Свищов“

Beschreibung: Предметът на обществената поръчка за обособена позиция №1 е свързан с осъществяването на консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор, по смисъла на Закона за устройство на територията (ЗУТ) и нормативните документи по неговото приложение, и е във връзка с кандидатстването и изпълнението на Концепция за интегрирани териториални инвестиции – 2, „Интегрирана подкрепа за развитие на здравни, социални и образователни услуги“, дейност „Подобряване на образователната инфраструктура на територията на гр. Свищов“ по Програма „Развитие на регионите 2021-2027“. Предмета на обществената поръчка за Обособена позиция №1 включва: Дейност 1: Оценка на съответствието на всички части на инвестиционния проект със съществените изисквания към строежите по чл.169 от Закона за устройство на територията (ЗУТ), и изработване на комплексен доклад за оценка на съответствието на проекта при спазването на изискванията по чл. 142, ал. 5 от ЗУТ за строежа, описан в обособената позиция. Дейност 2: Задължения на Изпълнителя, свързани с упражняване на функциите на строителен надзор на строежа по смисъла на ЗУТ, проверка и контрол на доставените и влагани в строежите строителни продукти, с които се осигурява изпълнението на основните изисквания към строежите в съответствие с изискванията на наредбата по чл. 9, ал. 2, т. 5 от Закона за техническите изисквания към продуктите и изпълняване на функциите на координатор по безопасност и здраве съгласно чл.5, ал.3 от Наредба №2 от 2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строително-монтажните работи. Дейност 3: Съставяне на Техническия паспорт на строежа, след извършване на предвидените СМР, съгласно изискванията на Наредба № 5/28.12.2006 г.; Дейност 4: Изготвяне на Окончателен доклад до възложителя за въвеждане на строежа в експлоатация. Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация по обособена позиция №1, неразделна част от документацията за участие.

Interne Kennung: 598009

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71521000 Baustellenüberwachung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ул. Черни връх №68

Stadt: Свищов

Postleitzahl: 5250
Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)
Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 11 666,67 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Поръчката допринася за намаляване на екологичното въздействие чрез извършване на оценка за съответствие и упражняване на строителен надзор с контрол за спазване на нормативните изисквания за опазване на околната среда, управление на строителните отпадъци и изпълнение на мерките, предвидени в инвестиционния проект. Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Поръчката допринася за постигане на социални цели чрез осигуряване на контрол за изпълнение на строежа в съответствие с изискванията за достъпна архитектурна среда, безопасност, универсален дизайн и равен достъп до услугите за всички ползватели, включително хората с увреждания.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft, Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Zugang für alle, Gleichstellung der Geschlechter

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Предмет на обществената поръчка е Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР по обособени позиции.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Минимално изискване: Участникът да има право да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни

работи, а за чуждестранни лица – аналогично съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Документ, с който се доказва: Документ, удостоверяващ правото да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни работи или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за правото да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни работи. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ от аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен. За чуждестранните участници възможността за позоваване на еквивалентен документ е относима към момента на подаване на офертите и при изискване от комисията в хипотезата на чл. 67, ал. 5 ЗОП. При сключването на договор избраният изпълнител (вкл. ако е чуждестранно лице) следва да докаже, че има право да осъществява възлаганите дейности на територията на Република България, вкл. че е изпълнил произтичащите от нормативен/административен акт условия, с/но чл.112, ал.1, т.4 ЗОП, във връзка с специалното законодателство, уреждащо упражняването на дейностите по чл. 166, ал. 1, т. 1 ЗУТ (в т.ч. чл. 10 от Наредба № РД-02-20-25 от 3 декември 2012 г. за условията и реда за издаване на удостоверение за вписване в регистъра на консултантите за оценяване на съответствието на инвестиционните проекти и/или упражняване на строителен надзор).

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Минимално изискване: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: минимум една услуга свързана с дейности по строителен надзор в съответствие с посочените в ЗУТ функции или аналогични такива (за консултантска услуга, предоставяна в други държави). Документ, с който се доказва Списък по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП – по образец №3, на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена“.

Beschreibung: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена“ представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС, предложена за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка, която включва всички разходи за: мобилизация, хонорари на екипа по изпълнението и възнаграждения, социални и здравни плащания, свързани с работата на екипа на изпълнителя, транспорт и други присъщи разходи, както и непредвидени разходи и печалба.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/598005>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/598005>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 09/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken**Rahmenvereinbarung:**

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg/wps/portal/nra/nachalo>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА СВИЩОВ

5.1. Los: LOT-0002

Titel: „Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР за обект: „Модернизация на СУ „Николай Катранов" в гр. Свищов“

Beschreibung: Предметът на обществената поръчка за обособена позиция №2 е свързан с осъществяването на консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор, по смисъла на Закона за устройство на територията (ЗУТ) и нормативните документи по неговото приложение, и е във връзка с кандидатстването и изпълнението на Концепция за интегрирани териториални инвестиции – 2, „Интегрирана подкрепа за развитие на здравни, социални и образователни услуги“, дейност „Подобряване на образователната инфраструктура на територията на гр. Свищов“ по Програма „Развитие на регионите 2021-2027“. Предмета на обществената поръчка за Обособена позиция №2 включва: Дейност 1: Оценка на съответствието на всички части на инвестиционния проект със съществените изисквания към строежите по чл.169 от Закона за устройство на територията (ЗУТ), и изработване на комплексен доклад за оценка на съответствието на проекта при спазването на изискванията по чл. 142, ал. 5 от ЗУТ за строежа, описан в обособената позиция. Дейност 2: Задължения на Изпълнителя, свързани с упражняване на функциите на строителен надзор на строежа по смисъла на ЗУТ, проверка и контрол на доставените и влагани в строежите строителни продукти, с които се осигурява изпълнението на основните изисквания към строежите в съответствие с изискванията на наредбата по чл. 9, ал. 2, т. 5 от Закона за техническите изисквания към продуктите и изпълняване на функциите на координатор по безопасност и здраве съгласно чл.5, ал.3 от Наредба №2 от 2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строително-монтажните работи. Дейност 3: Съставяне на Техническия паспорт на строежа, след извършване на предвидените СМР, съгласно изискванията на Наредба № 5/28.12.2006 г.; Дейност 4: Изготвяне на Окончателен доклад до възложителя за въвеждане на строежа в експлоатация. Подробните изисквания за изпълнение са съгласно Техническата спецификация по обособена позиция №2, неразделна част от документацията за участие.

Interne Kennung: 598017

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 71521000 Baustellenüberwachung

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: ул. Христати Павлович №8

Stadt: Свищов

Postleitzahl: 5250

Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarien

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 21 666,67 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) (2021/2027)

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Поръчката допринася за намаляване на екологичното въздействие чрез извършване на оценка за съответствие и упражняване на строителен надзор с контрол за спазване на нормативните изисквания за опазване на околната среда, управление на строителните отпадъци и изпълнение на мерките, предвидени в инвестиционния проект.

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Erfüllung sozialer Zielsetzungen

Beschreibung: Поръчката допринася за постигане на социални цели чрез осигуряване на контрол за изпълнение на строежа в съответствие с изискванията за достъпна архитектурна среда, безопасност, универсален дизайн и равен достъп до услугите за всички ползватели, включително хората с увреждания.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Der Übergang zu einer Kreislaufwirtschaft , Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Nationale Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

Gefördertes soziales Ziel: Zugang für alle, Gleichstellung der Geschlechter

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden mit folgender Begründung nicht berücksichtigt

Begründung: Предмет на обществената поръчка е Консултантска дейност свързана с оценка на съответствието на инвестиционния проект и упражняване на строителен надзор при изпълнение на СМР по обособени позиции.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Eignungskriteriums: Минимално изискване: Участникът да има право да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни работи, а за чуждестранни лица – аналогично съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Документ, с който се доказва: Документ, удостоверяващ правото да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни работи или чрез посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за правото да упражнява дейности по строителен надзор при изпълнение на строително-монтажни работи. В случай, че участникът е чуждестранно лице той може да представи валиден еквивалентен документ от аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен. За чуждестранните участници възможността за позоваване на еквивалентен документ е относима към момента на подаване на офертите и при изискване от комисията в хипотезата на чл. 67, ал. 5 ЗОП. При сключването на договор избраният изпълнител

(вкл. ако е чуждестранно лице) следва да докаже, че има право да осъществява възлаганите дейности на територията на Република България, вкл. че е изпълнил произтичащите от нормативен/административен акт условия, с/но чл.112, ал.1, т.4 ЗОП, във връзка с специалното законодателство, уреждащо упражняването на дейностите по чл. 166, ал. 1, т. 1 ЗУТ (в т.ч. чл. 10 от Наредба № РД-02-20-25 от 3 декември 2012 г. за условията и реда за издаване на удостоверение за вписване в регистъра на консултантите за оценяване на съответствието на инвестиционните проекти и/или упражняване на строителен надзор).

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Минимално изискване: Участникът да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, за последните три години от датата на подаване на офертата. Под дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, следва да се разбира: минимум една услуга свързана с дейности по строителен надзор в съответствие с посочените в ЗУТ функции или аналогични такива (за консултантска услуга, предоставяна в други държави). Документ, с който се доказва: Списък по чл.64, ал.1, т.2 от ЗОП – по образец №3, на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с документи, които доказват извършената услуга.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Икономически най-изгодната оферта за участие в настоящата поръчка ще бъде определена въз основа на критерий „Най-ниска цена“.

Beschreibung: За настоящата обществена поръчка, критерият „най-ниска цена“ представлява най-ниската обща цена в евро без ДДС, предложена за изпълнение на съответната обособена позиция от обществената поръчка, която включва всички разходи за: мобилизация, хонорари на екипа по изпълнението и възнаграждения, социални и здравни плащания, свързани с работата на екипа на изпълнителя, транспорт и други присъщи разходи, както и непредвидени разходи и печалба.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Bulgarisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://app.eop.bg/today/598005>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://app.eop.bg/today/598005>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Bulgarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 09/09/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: В системата

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Комисия за защита на конкуренцията

Informationen über die Überprüfungsfristen: Съгласно чл.197, ал.1, т.1 от Закона за обществените поръчки жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл.100, ал.3 от ЗОП - срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената обществена поръчка.

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt: Национална агенция по приходите

Webadresse der Steuergesetzgebung: <https://nra.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt: Министерство на околната среда и водите

Webadresse der Umweltgesetzgebung: <https://www.moew.government.bg/>

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt:

Министерство на труда и социалната политика

Webadresse der Arbeitsgesetzgebung: <https://www.mlsp.government.bg/>

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Комисия за защита на конкуренцията

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: ОБЩИНА СВИЩОВ

Organisation, die Angebote bearbeitet: ОБЩИНА СВИЩОВ

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ОБЩИНА СВИЩОВ

Registrierungsnummer: 000133965

Postanschrift: ул. Цанко Церковски №2

Stadt: гр. Свищов

Postleitzahl: 5250

Land, Gliederung (NUTS): Велико Търново (BG321)

Land: Bulgarien

Kontaktperson: отдел "Обществени поръчки"
E-Mail: op@svishtov.bg
Telefon: +359 63168111
Fax: +359 63160504
Internetadresse: <https://www.svishtov.bg/>
Profil des Erwerbers: <https://app.eop.bg/buyer/2397>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Комисия за защита на конкуренцията
Registrierungsnummer: 000698612
Postanschrift: бул. Витоша № 18
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
Kontaktperson: Комисия за защита на конкуренцията
E-Mail: delovodstvo@cpc.bg
Telefon: +359 29356113
Fax: +359 29807315
Internetadresse: <http://www.cpc.bg>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Национална агенция по приходите
Registrierungsnummer: 131063188
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: infocenter@nra.bg
Telefon: +359 70018700

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden steuerrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Министерство на околната среда и водите
Registrierungsnummer: 000697371
Stadt: София
Postleitzahl: 1000
Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)
Land: Bulgarien
E-Mail: edno_gishe@moew.government.bg

Telefon: +359 29406000

Internetadresse: <https://www.moew.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden umweltrechtlichen Rahmen bereitstellt

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Министерство на труда и социалната политика

Registrierungsnummer: 000695395

Stadt: София

Postleitzahl: 1000

Land, Gliederung (NUTS): София (столица) (BG411)

Land: Bulgarien

E-Mail: e-uslugi@mlsp.government.bg

Telefon: +359 28119443

Internetadresse: <https://www.mlsp.government.bg/>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die Informationen über den allgemeinen, am Ort der Ausführung des Auftrags geltenden Rechtsrahmen für Arbeitsschutz und Arbeitsbedingungen bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 8d00f004-1eb3-49f0-8ea4-c21c03ead080 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/08/2026 14:51:11 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Bulgarisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 541709-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 149/2026

Datum der Veröffentlichung: 05/08/2026